

31980L1119

L 339/30

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

15.12.1980

SMĚRNICE RADY

ze dne 17. listopadu 1980

o statistickém vykazování přepravy zboží po vnitrozemských vodních cestách

(80/1119/EHS)

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na článek 213 této smlouvy,

s ohledem na návrh směrnice předložený Komisí,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽¹⁾,s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru ⁽²⁾,

vzhledem k tomu, že Komise musí mít k dispozici jednotné, harmonizované a pravidelné statistické údaje o rozsahu a vývoji přepravy zboží po vnitrozemských vodních cestách v členských státech, aby mohla provádět úkoly svěřené jí Smlouvou; že tyto údaje musí být srovnatelné mezi státy i s údaji o jiných odvětvích dopravy a musí se týkat vnitrostátní, mezinárodní i tranzitní dopravy;

vzhledem k tomu, že některé statistické údaje je potřebné předkládat v intervalech kratších než jeden rok, jelikož kolísání poptávky po dopravě a podmínek splavnosti během roku ovlivňuje přepravu zboží;

vzhledem k tomu, že tyto statistické údaje by měly být rozlišeny podle hlavních dopravních tras, aby se zajistily dostatečné informace o trhu přepravy zboží po vnitrozemských vodních cestách;

vzhledem k tomu, že statistické údaje o přepravě zboží, které jsou již k dispozici v členských státech, by se měly dále harmonizovat na úrovni Společenství;

vzhledem k tomu, že je potřebné stanovit některé lhůty pro poskytování nezbytných statistických informací, aby se usnadnilo provádění navržených ustanovení;

vzhledem k tomu, že Komise by měla předložit zprávu umožňující Radě prozkoumat, do jaké míry lze splnit cíle této směrnice, pokud budou použity předložené statistické údaje; že by proto směrnice měla stanovit možnost podávat návrhy,

jak zdokonalit metody použité pro sestavování těchto statistických údajů; že by Rada měla na návrh Komise rozhodnout o zavedení statistiky přepravy zboží po vnitrozemských vodních cestách námořními plavidly a statistiky mezinárodní přepravy zboží mezi regiony po vnitrozemských vodních cestách;

vzhledem k tomu, že statistické údaje jsou nezbytné pro zjištění rozsahu a vývoje přepravy zboží; že Společenství by proto mělo v počátečním období členským státům na dané práce finančně přispět,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

1. Členské státy s jednou nebo více vnitrozemskými vodními cestami provedou statistická zjišťování o dopravě plavidly vnitrozemské plavby bez ohledu na zemi, v níž jsou registrovány nebo v níž mají povolení k plavbě, a to

— zjišťování o dopravě prováděné pro vlastní nebo cizí potřebu,

— zjišťování zboží nakládaného nebo vykládaného v členském státě nebo přepravovaného po jeho vnitrozemských vodních cestách.

2. Pro účely této směrnice se:

a) „vnitrozemskou vodní cestou“ rozumí každý vodní tok, kanál nebo jezero, jehož přírodní nebo umělé vlastnosti jej činí vhodným pro plavbu, zejména pro plavidla vnitrozemské plavby;

b) „plavidlem vnitrozemské plavby“ rozumí plavidlo s vlastním pohonem nebo bez něj, které je registrováno nebo povoleno jako plavidlo vnitrozemské plavby, včetně nákladních člunů nesených na plavidlech, a je navrženo nebo postaveno jen pro plavbu v klidných vodách.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 85, 8.4.1980, s. 75.

⁽²⁾ Stanovisko ze dne 30. září 1980 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

3. Tato směrnice se nepoužije pro:
- nákladní plavidla o hrubé nosnosti menší než 50 t,
 - plavidla používaná především pro přepravu cestujících,
 - plavidla používaná jako trajekty,
 - plavidla používaná přístavními správami a veřejnými orgány výhradně pro nekomerční účely,
 - plavidla používaná výhradně pro zásobování palivem nebo skladování,
 - plavidla nepoužívaná pro přepravu zboží, jako rybářské lodě, plovoucí bagry, plovoucí dílny, obytné čluny a rekreační lodě.
4. První statistické zjišťování se provede k 1. lednu 1981.

Článek 2

1. Sledují se tyto ukazatele:
- a) hmotnost nákladu v tunách;
 - b) hlavní dopravní trasy:
 - vnitrostátní doprava, kdy se zboží nakládá i vykládá ve stejném vykazujícím členském státě, bez ohledu na trasu, po které se plavidlo plaví,
 - mezinárodní doprava, kdy se zboží buď nakládá nebo vykládá, ne však nakládá i vykládá, ve vykazujícím členském státě, přičemž se rozlišuje mezi zbožím naloženým a zbožím vyloženým,
 - tranzitní doprava, kdy se zboží přepravuje přes území vykazujícího členského státu, aniž se nakládá, vykládá nebo překládá.
- V případě člunů přepravovaných na lodi se místem naložení zboží rozumí místo, kde je nákladní člun spuštěn na vodu nebo zdvižen z námořního nosiče, a místem vyložení nákladu se rozumí místo, kde je nákladní člun vytažen nebo zdvihnut na palubu námořního nosiče;
- c) povaha nákladu podle skupin zboží uvedených v levém sloupci přílohy I;
 - d) státní příslušnost, tj. země, v níž je nákladní plavidlo registrováno nebo má povolení, nebo země, v níž má vlastník plavidla sídlo nebo bydliště;
- e) typ plavidla podle této klasifikace:
 - nákladní člun nebo plavidlo s vlastním pohonem:
 - tankery s vlastním pohonem,
 - jiný nákladní člun nebo plavidlo s vlastním pohonem,
 - vlečný nákladní člun nebo plavidlo:
 - vlečný tanker,
 - jiný vlečný nákladní člun nebo plavidlo,
 - tlačný nákladní člun nebo plavidlo (včetně vlečno-tlačných člunů nebo plavidel):
 - tlačný tanker,
 - jiný tlačný nákladní člun nebo plavidlo (včetně člunů přepravovaných na lodi),
 - jiné nákladní plavidlo.
 - f) u vnitrostátní dopravy: národní regiony nakládky a vykládky podle územní klasifikace v příloze II;
 - g) u mezinárodní a tranzitní dopravy: země nakládky a vykládky podle přílohy III;
 - h) vzdálenost v kilometrech ujetá na vnitrozemských vodních cestách.
2. Členské státy, jejichž celkový roční objem přepravy zboží po vnitrozemských vodních cestách v režimu mezinárodní nebo tranzitní dopravy nepřesahuje jeden milion tun, nemusí poskytovat statistické údaje požadované touto směrnicí.

Článek 3

1. S výjimkou informací, na které se vztahují právní předpisy jednotlivých členských států o statistické důvěrnosti, sdělí členské státy Komisi statistické výsledky co nejdříve, nejpozději do pěti měsíců po skončení daného sledovaného období.
2. Výsledky se předávají v tabulkách podle vzorů uvedených v příloze IV.
3. Výsledky zpracované na počítači je možné předat na elektronických formulářích, jejichž typ a formát stanoví Komise po konzultaci s danými členskými státy.

Článek 4

1. Členské státy sdělí Komisi nejpozději do 31. prosince 1980 podrobný popis metod, které hodlají použít pro statistická zjišťování, pokud jde o zpracování údajů a výpočet tunokilometrů.

2. Komise ve spolupráci s členskými státy posoudí metodické a technické obtíže vzniklé při zjišťováních a přijme řešení vedoucí k co nejsrovnatelnějším a nejjednodušším statistickým údajům.

Článek 5

1. Komise zveřejní vhodné výsledky statistických zjišťování.
2. Komise předloží Radě do 1. ledna 1983 zprávu o zkušenostech získaných při pracích provedených na základě této směrnice a navrhne případná nezbytná zlepšení.
3. Do dvou let od vstupu této směrnice v platnost rozhodne Rada na návrh Komise kvalifikovanou většinou o zavedení statistiky přepravy zboží po vnitrozemských vodních cestách námořními plavidly a statistiky mezinárodní dopravy mezi regiony po vnitrozemských vodních cestách.

Článek 6

Po dobu prvních tří let, v nichž budou probíhat statistická zjišťování podle této směrnice, se poskytuje finanční příspěvek na výdaje vzniklé členskými státy v mezích položek vyčleněných pro tento účel v rozpočtu Evropských společenství.

Článek 7

Členské státy přijmou opatření nezbytná pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do 1. ledna 1981.

Článek 8

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne 17. listopadu 1980.

Za Radu
předseda
J. SANTER

PŘÍLOHA I

SEZNAM SKUPIN ZBOŽÍ

Skupiny zboží	Kapitola NST/R ⁽¹⁾	Skupiny NST/R ⁽¹⁾	Popis
1	0	01	Obiloviny
2		02, 03	Brambory, ostatní čerstvá nebo zmrazená zelenina a ovoce
3		00, 06	Živá zvířata, cukrovka
4		05	Dřevo a korek
5		04, 09	Textil a textilní odpad, ostatní suroviny živočišného a rostlinného původu
6	1	11, 12, 13, 14, 16, 17	Potraviny a krmivo pro zvířata
7		18	Olejnata semena a plody a tuky
8	2	21, 22, 23	Pevná nerostná paliva
9	3	31	Ropa
10		32, 33, 34	Ropné produkty
11	4	41, 46	Železná ruda, železný a ocelový odpad a odpad z vysokých pecí
12		45	Neželezné rudy a odpad
13	5	51, 52, 53, 54, 55, 56	Kovové výrobky
14	6	64, 69	Cement, vápno, zpracované stavební materiály
15		61, 62, 63, 65	Zpracované a nezpracované nerostné suroviny
16	7	71, 72	Přírodní a chemická hnojiva
17	8	83	Chemikálie z uhlí, dehet
18		81, 82, 89	Chemikálie s výjimkou chemikálií z uhlí a dehtu
19		84	Papírová buničina a starý papír
20	9	91, 92, 93	Vozidla a dopravní zařízení, strojní zařízení a přístroje, motory; smontované i nesmontované a jejich součásti
21		94	Kovové zboží
22		95	Sklo, výrobky ze skla a keramické výrobky a jiné výrobky z nerostných látek
23		96, 97	Kůže, textil, oděvy a jiné zpracované předměty a polotovary
24		99	Různé zboží

⁽¹⁾ Zveřejněno Statistickým úřadem Evropského společenství, vydání z r. 1968.

PŘÍLOHA II

ÚZEMNÍ KLASIFIKACE REGIONŮ

Belgie

Vlaams gewest, kromě Antwerpen
Antwerpen
Région wallonne
Région bruxelloise/Brussels gewest

Spolková republika Německo

Schleswig-Holstein
Hamburg
Nordostteil von Niedersachsen
Westteil von Niedersachsen
Südostteil von Niedersachsen
Bremen (Land)
Nordteil von Nordrhein-Westfalen
Ruhrgebiet
Südwestteil von Nordrhein-Westfalen
Ostteil von Nordrhein-Westfalen (Sieger-Sauerland und Ostteil von Westfalen)
Nordteil von Hessen
Südteil von Hessen
Nordteil von Rheinland-Pfalz
Südteil von Rheinland-Pfalz
Nordbaden
Südbaden
Württemberg
Nordbayern (Franken)
Ostbayern (Oberpfalz und Niederbayern)
Südbayern (Schwaben und Oberbayern)
Saarland
Berlin (West)

Francie

Île-de-France
Champagne-Ardennes
Picardie
Haute-Normandie
Centre
Basse-Normandie
Bourgogne
Nord-Pas-de-Calais
Lorraine
Alsace
Franche-Comté
Pays de la Loire
Bretagne
Poitou-Charentes
Aquitaine
Midi-Pyrénées
Limousin
Rhône-Alpes
Auvergne
Languedoc-Roussillon
Provence-Alpes-Côte d'Azur

Itálie

Piemonte
Valle d'Aosta
Liguria
Lombardia
Trentino-Alto Adige
Veneto
Friuli-Venezia Giulia
Emilia-Romagna
Toscana
Umbria
Marche
Lazio
Campania
Abruzzo
Molise
Puglia
Basilicata
Calabria
Sicilia
Sardegna

Lucembursko

Luxembourg

Nizozemsko

Noord
West, kromě Rijnmond und IJmond
Rijnmond
IJmond
Zuidwest
Zuid
Oost

Spojené království

North
Yorkshire and Humberside
East Midlands
East Anglia
South-East
South-West
West Midlands
North-West
Wales
Scotland
Northern Ireland

PŘÍLOHA III

SEZNAM ZEMÍ A SKUPIN ZEMÍ

- | | |
|---------------------------------|---|
| I. Země Evropských společenství | IV. Země se státně řízenou obchodní politikou |
| 01. Belgie | 13. SSSR |
| 02. Dánsko | 14. Polsko |
| 03. Spolková republika Německo | 15. Německá demokratická republika |
| 04. Řecko | 16. Československo |
| 05. Francie | 17. Maďarsko |
| 06. Irsko | 18. Rumunsko |
| 07. Itálie | 19. Bulharsko |
| 08. Lucembursko | 20. Jugoslávie |
| 09. Nizozemsko | |
| 10. Spojené království | V. 21. Ostatní evropské země |
| II. 11. Švýcarsko | VI. 22. Spojené státy americké |
| III. 12. Rakousko | VII. 23. Ostatní země |
-

PŘÍLOHA IV

VZORY TABULEK

TABULKA 1 A)

Vnitrostátní, mezinárodní a tranzitní doprava: objem přepravy podle skupin zboží

Vykazující země: Období (rok):

(t)

Skupina zboží ⁽¹⁾	Vnitrostátní doprava	Mezinárodní doprava				Tranzit (bez překládky)	Celkem
		Celkem		Podíl EHS			
		Nakládka	Vykládka	Nakládka	Vykládka		
01							
02							
03							
.							
.							
Celkem							
Navíc ⁽²⁾ :							
.....							
Celkem							

⁽¹⁾ Viz příloha I.⁽²⁾ Doprava (uvedte druh), která je tradičně součástí národní statistiky vykazující země, ale která není uvedena v této směrnici (nepovinné).

TABULKA 1 B)

Vnitrostátní, mezinárodní a tranzitní doprava: přepravní výkony v tkm ⁽¹⁾ podle skupin zboží

Vykazující země: Období (rok):

(tkm)

Skupina zboží ⁽²⁾	Vnitrostátní doprava	Mezinárodní doprava				Tranzit (bez překládky)	Celkem
		Celkem		Podíl EHS			
		Nakládka	Vykládka	Nakládka	Vykládka		
01							
02							
03							
.							
.							
Celkem							
Navíc ⁽³⁾ :							
Celkem							

⁽¹⁾ Tkm na vnitrozemských vodních cestách.⁽²⁾ Viz příloha I.⁽³⁾ Doprava (uveďte druh), která je tradičně součástí národní statistiky vykazující země, ale která není uvedena v této směrnici (nepovinné).

TABULKA 2

Vnitrostátní doprava uvnitř regionů a mezi regiony: objem přepravy podle regionů nakládky a vykládky

Vykazující země: Období (rok):

(t)

Region nakládky ⁽¹⁾	Region vykládky							
	01	02	03	...		Celkem	Navíc ⁽²⁾	Celkem
01								
02								
03								
.								
.								
Celkem								
Navíc ⁽²⁾ :								
.....								
Celkem								

⁽¹⁾ Kódové číslo každého regionu určí Komise podle čl. 4 odst. 2.⁽²⁾ Doprava (uveďte druh), která je tradičně součástí národní statistiky vykazující země, ale která není uvedena v této směrnici (nepovinné).

TABULKA 3

Vnitrostátní doprava: nakládka a vykládka podle regionů a skupin zboží

Vykazující země: Období (rok):

(t)

Region ⁽¹⁾	Skupina zboží ⁽²⁾					Celkem
	01	02	03	...		
A. Dopraveno z jiných regionů						
01						
02						
03						
.						
.						
Celkem A						
B. Odesláno do jiných regionů						
01						
02						
03						
.						
.						
Celkem B						
C. Doprava v rámci regionu						
01						
02						
03						
.						
.						
Celkem C						
Celkem A + B + C						
Vnitrostátní doprava celkem (A + C = B + C)						
Navíc ⁽³⁾ :						
Celkem						

⁽¹⁾ Kódové číslo každého regionu určí Komise podle čl. 4 odst. 2.⁽²⁾ Viz příloha I.⁽³⁾ Doprava (uveďte druh), která je tradičně součástí národní statistiky vykazující země, ale která není uvedena v této směrnici (nepovinné).

TABULKA 4 A)

Vnitrostátní doprava: objem přepravy podle skupin zboží a přepravní vzdálenosti

Vykazující země: Období (rok):

(t)

Přepravní vzdálenost	Skupina zboží ⁽¹⁾					Celkem
	01	02	03	...		
— 49 km						
50 — 149 km						
150 — 499 km						
500 km —						
Celkem						
Navíc ⁽²⁾ :						
Celkem						

⁽¹⁾ Viz příloha I.⁽²⁾ Doprava (uvedte druh), která je tradičně součástí národní statistiky vykazující země, ale která není uvedena v této směrnici (nepovinné).

TABULKA 4 B)

Vnitrostátní doprava: přepravní výkony v tkm podle skupin zboží a přepravní vzdálenosti

Vykazující země: Období (rok):

(tkm)

Třída vzdálenosti	Skupina zboží ⁽¹⁾					Celkem
	01	02	03	...		
— 49 km						
50 — 149 km						
150 — 499 km						
500 km —						
Celkem						
Navíc ⁽²⁾ :						
Celkem						

⁽¹⁾ Viz příloha I.⁽²⁾ Doprava (uvedte druh), která je tradičně součástí národní statistiky vykazující země, ale která není uvedena v této směrnici (nepovinné).

TABULKA 5 A)

**Mezinárodní doprava: objem přepravy zboží po vnitrozemských vodních cestách podle zemí nakládky
a vykládky a podle skupin zboží**

Vykazující země: Období (rok):

(t)

Země nakládky/vykládky ⁽¹⁾	Skupina zboží ⁽²⁾					Celkem
	01	02	03	...		
A. Dopraveno z:						
01						
02						
03						
.						
.						
B. Odesláno do:						
01						
02						
03						
.						
.						
Celkem (A + B)						
Navíc ⁽³⁾ :						
Celkem						

⁽¹⁾ Viz příloha III.⁽²⁾ Viz příloha I.⁽³⁾ Doprava (uveďte druh), která je tradičně součástí národní statistiky vykazující země, ale která není uvedena v této směrnici (nepovinné).

TABULKA 5 B)

Tranzitní doprava: objem přepravy zboží po vnitrozemských vodních cestách podle země nakládky a vykládky a podle skupin zboží

Vykazující země: Období (rok):

(t)

Země ⁽¹⁾		Skupina zboží ⁽²⁾					
nakládka	vykládka	01	02	03	...		Celkem
01	01						
	02						
	03						
	.						
	.						
	Celkem 01						
02	01						
	02						
	03						
	.						
	.						
	Celkem 02						
...	.						
	.						
	.						
	.						
	.						
	Celkem ...						
	Celkem						
	Navíc ⁽³⁾ :						
	Celkem						

⁽⁴⁾ Viz příloha III.⁽⁵⁾ Viz příloha I.⁽⁶⁾ Doprava (uveďte druh), která je tradičně součástí národní statistiky vykazující země, ale která není uvedena v této směrnici (nepovinné).

TABULKA 6 A)

**Mezinárodní doprava: přepravní výkony přepravy zboží po vnitrozemských vodních cestách v tkm podle
zemí nakládky a vykládky a podle skupin zboží**

Vykazující země: Období (rok):

(tkm)

Země nakládky/vykládky ⁽¹⁾	Skupina zboží ⁽²⁾					Celkem
	01	02	03	...		
A. Dopraveno z jiných regionů						
01						
02						
03						
.						
.						
B. Odesláno do jiných regionů						
01						
02						
03						
.						
.						
Celkem (A + B)						
Navíc ⁽³⁾ :						
Celkem						

⁽¹⁾ Viz příloha III.⁽²⁾ Viz příloha I.⁽³⁾ Doprava (uveďte druh), která je tradičně součástí národní statistiky vykazující země, ale která není uvedena v této směrnici (nepovinné).

TABULKA 6 B)

**Tranzitní doprava: přepravní výkony přepravy zboží po vnitrozemských vodních cestách v tkm podle zemí
nakládky a vykládky a podle skupin zboží**

Vykazující země: Období (rok):

(tkm)

Země ⁽¹⁾		Skupina zboží ⁽²⁾					
nakládka	vykládka	01	02	03	...		Celkem
01	01						
	02						
	03						
	.						
	.						
	Celkem 01						
02	01						
	02						
	03						
	.						
	.						
	Celkem 02						
...	.						
	.						
	.						
	.						
	.						
	Celkem ...						
Celkem							
Navíc ⁽³⁾ :							
Celkem							

⁽⁴⁾ Viz příloha III.

⁽⁵⁾ Viz příloha I.

⁽⁶⁾ Doprava (uvedte druh), která je tradičně součástí národní statistiky vykazující země, ale která není uvedena v této směrnici (nepovinné).

TABULKA 7 A)

**Mezinárodní doprava: objem přepravy zboží po vnitrozemských vodních cestách podle zemí nakládky
a vykládky a podle státní příslušnosti**

Vykazující země: Období (rok):

(t)

Země nakládky/vykládky ⁽¹⁾	Státní příslušnost plavidla									
	EUR-10					Země se státně řízenou obchodní politikou	Ostatní země			Celkem
	Celkem	z toho					Celkem	z toho		
		D	F	NL	B			L	CH	
A. Dopraveno z:										
01										
02										
03										
.										
.										
B. Odesláno do:										
01										
02										
03										
.										
Celkem (A + B)										
Navíc ⁽²⁾ :										
Celkem										

⁽¹⁾ Viz příloha III.

⁽²⁾ Doprava (uveďte druh), která je tradičně součástí národní statistiky vykazující země, ale která není uvedena v této směrnici (nepovinné).

TABULKA 7 B)

**Tranzitní doprava: objem přepravy zboží po vnitrozemských vodních cestách podle zemí nakládky a vykládky
a podle státní příslušnosti**

Vykazující země: Období (rok):

(t)

Země ⁽¹⁾		Státní příslušnost plavidla										
		EUR-10					Země se státně řízenou obchodní politikou	Ostatní země		Celkem		
nakládka	vykládka	Celkem	z toho					Celkem	z toho			
			D	F	NL	B			L		CH	A
01	01											
	02											
	03											
	.											
	.											
	Celkem 01											
02	01											
	02											
	03											
	.											
	.											
	Celkem 02											
...	.											
	.											
	Celkem ...											
Celkem												
Navíc ⁽²⁾ :												
Celkem												

⁽¹⁾ Viz příloha III.

⁽²⁾ Doprava (uveďte druh), která je tradičně součástí národní statistiky vykazující země, ale která není uvedena v této směrnici (nepovinné).

TABULKA 8 A)

**Mezinárodní doprava: přepravní výkony přepravy zboží po vnitrozemských vodních cestách v tkm podle
zemí nakládky a vykládky a podle státní příslušnosti**

Vykazující země: Období (rok):

(tkm)

Země nakládky/vykládky ⁽¹⁾	Státní příslušnost plavidla										
	EUR-10					Země se státně řízenou obchodní politikou	Ostatní země			Celkem	
	Celkem	z toho					Celkem	z toho			
		D	F	NL	B			L	CH		A
A. Dopraveno z:											
01											
02											
03											
.											
.											
B. Odesláno do:											
01											
02											
03											
.											
Celkem (A + B)											
Navíc ⁽²⁾ :											
Celkem											

⁽¹⁾ Viz příloha III.⁽²⁾ Doprava (uveďte druh), která je tradičně součástí národní statistiky vykazující země, ale která není uvedena v této směrnici (nepovinné).

TABULKA 8 B)

**Tranzitní doprava: přepravní výkony přepravy zboží po vnitrozemských vodních cestách v tkm podle zemí
nakládky a vykládky a podle státní příslušnosti**

Vykazující země: Období (rok):

(tkm)

Země ⁽¹⁾		Státní příslušnost plavidla										
		EUR-10					Země se státně řízenou obchodní politikou	Ostatní země			Celkem	
nakládky	vykládky	Celkem	z toho					Celkem	z toho			
			D	F	NL	B			L	CH		A
01	01											
	02											
	03											
	.											
	.											
	Celkem 01											
02	01											
	02											
	03											
	.											
	.											
	Celkem 02											
...	.											
	.											
	Celkem ...											
Celkem												
Navíc ⁽²⁾ :												
Celkem												

⁽¹⁾ Viz příloha III.⁽²⁾ Doprava (uveďte druh), která je tradičně součástí národní statistiky vykazující země, ale která není uvedena v této směrnici (nepovinné).

TABULKA 9

Vnitrostátní a mezinárodní doprava: objem přepravy zboží po vnitrozemských vodních cestách členských zemí podle dopravní trasy

Vykazující země: Období (rok):

Dopravní vztah	t
A. Vnitrostátní doprava	
Celkem (A + B + C)	
Navíc ⁽²⁾ :	
Celkem	

⁽¹⁾ Viz příloha III.

⁽²⁾ Doprava (uveďte druh), která je tradičně součástí národní statistiky vykazující země, ale která není uvedena v této směrnici (nepovinné).

TABULKA 10 A)

Vnitrostátní, mezinárodní a tranzitní doprava: objem přepravy podle státní příslušnosti plavidel

Vykazující země: Období (rok):

(t)

Státní příslušnost plavidla	Vnitrostátní doprava	Mezinárodní doprava				Tranzit (bez překládek)	Celkem
		Celkem		Podíl EHS			
		Nakládka	Vykládka	Nakládka	Vykládka		
EUR-10							
Belgie							
Dánsko							
Spolková republika Německo							
Řecko							
Francie							
Irsko							
Itálie							
Lucembursko							
Nizozemsko							
Spojené království							
Švýcarsko							
Rakousko							
Země se státně řízenou obchodní politikou							
SSSR							
Polsko							
Německá demokratická republika							
Československo							
Maďarsko							
Rumunsko							
Bulharsko							
Jugoslávie							
Ostatní evropské země							
Spojené státy americké							
Ostatní země							
Celkem							
Navíc ⁽¹⁾ :							
Celkem							

⁽¹⁾ Doprava (uvedte druh), která je tradičně součástí národní statistiky vykazující země, ale která není uvedena v této směrnici (nepovinné).

TABULKA 10 B)

Vnitrostátní, mezinárodní a tranzitní doprava: přepravní výkony v tkm ⁽¹⁾ podle státní příslušnosti plavidel

Vykazující země: Období (rok):

(tkm)

Státní příslušnost plavidla	Vnitrostátní doprava	Mezinárodní doprava				Tranzit (bez překládek)	Celkem
		Celkem		Podíl EHS			
		Nakládka	Vykládka	Nakládka	Vykládka		
EUR-10 Belgie Dánsko Spolková republika Německo Řecko Francie Irsko Itálie Lucembursko Nizozemsko Spojené království Švýcarsko Rakousko							
Země se státně řízenou obchodní politikou SSSR Polsko Německá demokratická republika Československo Maďarsko Rumunsko Bulharsko Jugoslávie							
Ostatní evropské země							
Spojené státy americké							
Ostatní země							
Celkem							
Navíc ⁽²⁾ :							
Celkem							

⁽¹⁾ Tkm na vnitrozemských vodních cestách.⁽²⁾ Doprava (uveďte druh), která je tradičně součástí národní statistiky vykazující země, ale která není uvedena v této směrnici (nepovinné).

TABULKA 11

Přeprava zboží podle typu plavidla, celkem

Vykazující země: Období (rok):

Typ plavidla	Doprava celkem	
	t	tkm ⁽¹⁾
— nákladní člun s vlastním pohonem		
— tanker s vlastním pohonem		
— jiný nákladní člun s vlastním pohonem		
— vlečný nákladní člun		
— vlečný tanker		
— jiný vlečný nákladní člun		
— tlačný nákladní člun (včetně vlečno-tlačného)		
— tlačný tanker		
— jiný tlačný nákladní člun (včetně člunů přepravovaných na lodi)		
— jiné nákladní plavidlo		
Celkem		
Navíc ⁽²⁾ :		
Celkem		

⁽¹⁾ Tkm na vnitrozemských vodních cestách.⁽²⁾ Doprava (uveďte druh), která je tradičně součástí národní statistiky vykazující země, ale která není uvedena v této směrnici (nepovinné).